

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

அருணகிரி - அருணமலை  
அருணாசலம் - அருணமலை  
அருளானந்தன் - அருளினியன்  
அழகர்சாமி - அழகப்பன்  
அழகிரி - அழகுமலை  
ஆனந்தன் - மகிழ்நன்  
உதயகுமார் - இளங்குமரன்  
கந்தசாமி - கந்தப்பன்  
கமலநாதன் - தாமரைநாயகன்  
கருணாகரன் - அருளாளன்  
கருணாநிதி - அருட்செல்வன்  
கலியமூர்த்தி - கலியபெருமாள்  
கலியாணசுந்தரம் - மணவழகன்  
கனகராஜ் - பொன்னரசன்  
காமராஜ் - அழகரசன்  
கிருஷ்ணசாமி - கண்ணையன்  
குணசேகரன் - குணத்தொகையன்  
குமாரசாமி - குமரப்பன்  
குமார் - குமரன்  
குருசாமி - குருவப்பன்  
குருமூர்த்தி - குருவப்பன்  
கோதண்டராமன் - வில்லழகன்  
கோபாலசாமி - ஆவப்பன்  
சந்திரன் - மதி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

சண்முகநாதன் - ஆறுமுகநம்பி  
சந்திரசேகரன் - மதிவாணன்  
சாமிதுரை - அய்யாத்துரை  
சாமிநாதன் - இறைக்குருவன்  
சாமிவேல் - வேலையன்  
சிங்காரவேல் - எழில்வேலன்  
சிவக்குமார் - சிவக்குமரன்  
சின்னச்சாமி - சின்னப்பன்  
சுகுமார் - நற்குமரன்  
சுந்தரமூர்த்தி - அழகப்பன்  
சுந்தரராஜன் - அழகரசன்  
சுப்பிரமணியம் - முருகன்  
செல்வராஜன் - செல்வத்தரசன்  
சோமசுந்தரம் - மதியழகன்  
சௌந்தரராஜன் - எழிற்கோ  
ஞானசேகரன் - அறிவுறுவோன்  
தக்ஷணாமூர்த்தி - தென்னவன்  
தங்கராஜன் - பொன்னரசன்  
தனசேகரன் - திருச்செல்வன்  
தியாகராஜன் - ஈகவேந்தன்  
தினகரன் - கதிரவன்  
துரைசாமி - துரையப்பன்  
தேவராஜன் - விண்ணரசன்  
நாகராஜ் - நாகவரசன்

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

நாகரத்தினம் - நாகமணி  
நித்தியானந்தன் - நித்திலின்பன்  
பத்மநாபன் - மலர்வாணன்  
பலராமன் - அடல்எழிலன்  
பாலசுந்தரம் - இளவழகன்  
பால்ராஜ் - இளங்கோ  
பாலசுப்பிரமணியன் - இளமுருகன்  
பாஸ்கரன் - பரிதி  
பிரகாசவேல் - ஒளிவேலன்  
பொன்னுச்சாமி - பொன்னையன்  
மனோகரன் - உளங்கவரழகன்  
முத்துராமன் - முத்தழகன்  
முத்துச்சாமி - முத்தையன்  
முருகானந்தன் - அழகினியன்  
மூர்த்தி - திருமேனி  
மோகன்குமார் - எழிற்குமரன்  
யோகானந்தம் - தவமகிழ்நன்  
ரங்கராஜன் - அரங்கையன்  
ரங்கநாதன் - அரங்கநாயகன்  
ரத்தினம் - மணியப்பன்  
ராமச்சந்திரன் - நிலவழகன்  
ராமசாமி - அழகப்பன்  
ராமநாதன் - அழகியநம்பி  
ராமரத்தினம் - மணியழகன்

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

ராஜாராமன் - அரசெழிலன்  
ராமமூர்த்தி - அழகப்பன்  
ராஜசேகரன் - கோச்செல்வன்  
ராஜராஜன் - மன்னர்மன்னன்  
ராஜரெத்தினம் - மணியரசன்  
லோகநாதன் - உலகநம்பி  
விருத்தாசலம் - பழமலை  
விவேகானந்தன் - அறிவின்பன்  
வீராச்சாமி - வீரப்பன்  
வெங்கடாசலம் - வேங்கடவன்  
வேல்சாமி - வேலப்பன்  
ஜெயச்சந்திரன் - மதிவென்றி  
ஸ்ரீநிவாசன் - திருவாணன்  
ஜெயராஜ் - வெற்றிவேந்தன்  
ஜகநாதன் - வையநம்பி  
ஜயராமன் - வெற்றியழகன்  
அஞ்சுகம் - கிள்ளை  
அமிர்தவல்லி - அமுதவல்லி  
அம்புஜம் - தாமரை  
அருணா - சிவந்தி  
அனுசுயா - நல்லம்மாள்  
ஆனந்தவல்லி - இன்பவல்லி  
ஆனந்தி - இனியவள்  
இந்திரா - விண்ணரசி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

இந்துமதி - நிலாமதி  
ஈஸ்வரி - செல்வி  
உமா - இறையம்மை  
உஷா - விடிவெள்ளி  
ஊர்வசி - விண்ணழகி  
ஜெயந்தி - வென்றி  
ஜோதி - சுடரொளி  
ஹேமா - பொன்னி  
கமலா - தாமரை  
கலாராணி - கலையரசி  
கலாவல்லி - கலைக்கொடி  
கவிதா - இசைமொழி  
கல்யாணி - மங்கலி  
கவுசல்யா - கோமகள்  
கனகா - பொன்னி  
கனகாம்புஜம் - பொற்றாமரை  
கஸ்தூரி - மானகத்தி  
காந்திமதி - மதியொளி  
காஞ்சனா - வேட்கையள்  
காமாட்சி - எழிற்கண்ணி  
காயத்ரி - சுடரொளி  
கௌரி - பச்சையம்மாள்  
சகுந்தலா - பெண்ணழகி  
சந்திரமதி - மதிநிலா

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

சந்திரா - மதியரசி  
சரஸ்வதி - கலைமகள்  
சரோஜினி - தாமரைச்செல்வி  
சாந்தி - அமைதி  
சாருலதா - எழிற்கொடி  
சாவித்திரி - நற்கலை  
சித்ரா - சித்திரம்  
சிவகாமி - சிவநேயம்  
சியாமளா - கார்மேனி  
சுகந்தி - நறுமணம்  
சுகுணா - குணவழகி  
சுகுமாரி - நற்செல்வி  
சுகாசினி - இன்பவாணி  
சுசீலா - நற்குணம்  
சுந்தரவல்லி - பூங்கொடி  
சுந்தரி - செல்வி, அழகி  
சுதா - வெள்ளச்சி  
சுபா - நல்லம்மை  
சுப்புலட்சுமி - நன்மகள்  
சுமதி - நன்மதி  
செல்வராணி - திருவரசி  
சொர்ணலதா - பொற்கொடி  
சூானாம்பாள் - அறிவம்மை  
தனலட்சுமி - திருச்செல்வி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

திவ்யா - நேர்த்தி  
தீபா - சுடரொளி  
நதியா - ஆறணி  
நளினி - தாமரை  
நித்யா - மெய்யம்மை  
நிர்மலா - மாசிலி  
பத்மா - தாமரை  
பல்லவி - பூங்குமரி  
பரமேஸ்வரி - பேரிறைவி  
பவானி - பூவானி  
பாமா - விறலி  
பானுமதி - கதிர்மதி  
பார்வதி - மலைமகள்  
பிரியா - அன்புச்செல்வி  
பிரேமா - அன்பரசி  
புஷ்பா - பூமகள்  
மஞ்சுளா - பூமகள்  
மகாலட்சுமி -  
பெருஞ்செல்வி  
மகேஷ்வரி -  
பெருவுடையாள்  
மரகதம் - பச்சைமணி  
மனோரமா - மனத்தழகி  
மீனாட்சி - கயற்கண்ணி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

முத்துலெட்சுமி - முத்தம்மை  
மோனிஷா - பேசாமொழி  
வசந்தா - இளவேனில்  
வசந்தி - இளந்தென்றல்  
வனஜா - கான்மலர்  
வாசுகி - மணவழகி  
வித்யா - கல்விச்செல்வி  
விஜயகுமாரி - வெற்றிச்செல்வி  
விஜயா - வெற்றியழகி  
ரஞ்சிதா - இன்பெழிலி  
ரஞ்சனி - இன்பவல்லி  
ரதி - மணச்செல்வி  
ரமா - எழிலி  
ராணி - அரசி  
ராஜம் - அரசி  
ராஜம்மாள் - அரசம்மை  
ராஜேஸ்வரி - இறையரசி  
ராஜலெட்சுமி - திருவரசி  
ருக்மணி - மறைமணி  
ரேணுகா - எழிலி  
ரேவதி - பரிசல், ஆர்வம்  
ரோஜா - முளரி  
லட்சுமி - செல்வி  
லதா - கொடி



## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

லலிதா - கவினி  
லோகாம்பாள் - உலகம்மை  
அப்துல்லாஹ் - இறைவடிவன்  
அப்துல்வஹ்ஹாப் - இறைத்தொண்டன்  
அமீர் - தலைவன்  
அல்ஜப்பார் - துயருறுத்தி  
அப்பாஸ் - சினவரிமா  
அலாவுதீன் - நெறியுயர்ந்தோன்  
அலி - மங்கலன்  
அல்லாஹ்பிச்சை - இறைஇரவன்  
அஹ்மத் - போற்றி  
ஆயிஷா - நல்வாழ்வர்  
இக்பால் - எழுச்சியர்  
இப்ராஹிம் - அருட்தந்தை  
இமாம் - வழிகாட்டி  
இஸ்மாயில் - இறைக்கேள்வி  
கதிஜா - மதிப்பண்ணை  
கபீர் - பேரறிஞன்  
கமால் - திறத்தன்  
கரீம் - வள்ளல்  
காசிம் - பகிருநன்  
சலாம் - அமைதியன்  
சய்யத் - மேன்மைமிக்கவர்  
சலீம் - இணங்கி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

சிராஜான் - விளக்கு  
சுலைமான் - அமைவன்  
சுல்தானா - அரசி  
தவ்லத் - செல்வம்  
தாசுதீன் - நெறிமுடி  
தாஜ் - மணிமுடி  
நர்கிஸ் - கண்மலர்  
நிஜாம் - தொடர்வோன்  
நூர்ஜஹான் - பாரொளி  
பர்கத் - வளமையன்  
பஷீர் - நற்செய்தியன்  
பாத்திமா - மணிமகள்  
பாருக் - பகுப்பாய்வன்  
மன்சூர் - வெற்றிவீரன்  
மஜீத் - மேதகையன்  
மஹமுத் - போற்றியன்  
மீரான் - பெருந்தலைவர்  
முபாரக் - போற்றன்  
மும்தாஜ் - மேலவள்  
முஹமத் - போற்றியர்  
முஸ்தபா - தேர்ச்சியர்  
முஜிபுர் ரகுமான் - இறைவிடையர்  
யூசுப் - எழிலன்  
ரகுமான் - இரக்கன்

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

ரபீக் - தோழன்  
ரஹிம் - அருளாளன்  
ரஹ்மான் - அருளாளன்  
லதீப் - நசையன்  
ஜவ்ஹர் - திறமை மாணிக்கம்  
ஜஹாங்கீர் - உலகவென்றி  
ஜமால் - எழில்  
ஜலால் - பெரும்புகழ்  
ஜியாவுதீன் - நெறியாளி  
ஜீனத் - அணி  
ஷகீலா - அழகி  
ஹபாசைன் - இன்பன்  
ஸலாம் - நலச்செயலன்  
அபிரகாம் - இனமுதல்வன்  
அந்தோணி - பெருஞ்சீரோன்  
அப்போலோ - கதிரவன்  
அம்புரோசு - தேவன்  
அலக்சாந்தர் - காவலன்  
அல்போன்சு - நேயன்  
ஆரோக்கியராசு - வளங்கோ  
ஆல்பர்ட் - புகழேந்தி  
ஆல்வின் - அன்புக்குரியவன்  
ஆன்ட்ரூ - உரவோன்  
ஸ்டீபன் - முடி

## பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

லாசரசு - கடவுள்துணைசெய்வார்  
லியோனார்டு - அரிமாத்திறல்  
லூயிசு - ஆற்றல்மறவன்  
எட்வர்டு - வள்ளியோன்  
எட்வின் - திருவன்பன்  
சார்லசு - உரவோன்  
சாலமோன் - அமைதியுடையவர்  
ஜார்ஜ் - உழவன்  
செபஸ்தியான் - வணங்கத்தக்கவன்  
ஜோசப் - வளன்  
ஞானப்பிரகாசம் - அறிவுஒளி  
டேவிட் - அன்பர்  
டேனியல் - தேவநடுவர்  
டொமினிக் - பெருமாள்  
தாமசு - இரட்டைஇளைஞர்  
தியோடர் - இறையீகை  
பிரடரிக் - அமைதிக்கரசு  
பிலிப்பு - அன்பன்  
பீட்டர் - மலையன்  
பெஞ்சமின் - வலங்கை  
ராபர்ட்டு - புகழொளி  
கிளாரா - ஒளியல்  
குளோரி - பெரும்புகழ்  
சாரா - இளவரசி  
விக்டோரியா - வென்றி

**இரண்டாயிரம் தமிழ்ப் பெயர்கள்**

“குழந்தைகளுக்குத் தமிழில் பெயரிடுங்கள்” - என்று கூறிவருகிறோம். “சரி நல்ல பெயரொன்று சொல்லுங்கள்” - என்றால் ஆயிரக்கணக்கான பெயர்களைக் கொண்ட நூல்களை நீட்டுவோம். அதில் பல பெயர்கள் காதில் கேட்டே இராத பெயர்கள். மிகப் பெரும்பாலான பெயர்கள் தமிழ் அல்லாத பிறமொழிப் பெயர்கள். அதனால்தான் இந்தக் கையேட்டை உருவாக்கினோம். தேர்ந்தெடுத்த ஐம்பது ஐம்பது பெயர்கள்.

இதில் ஒரு வரிசையிலுள்ள ஒரு பெயரை எடுத்துக் கொண்டு எதிர் வரிசையிலுள்ள பெயர்களுடன் இணைத்திணைத்து 2000 பெயர்கள் வரை உருவாக்கலாம். - உருவாக்கம் இளங்குமார்.

# பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

## எடுத்துக்காட்டு

அன்பு + அரசு = அன்பரசு

அன்பு + அழகன் = அன்பழகன்

அன்பு + மொழி = அன்புமொழி

அருள் + அரசு = அருளரசு

---

அன்பு	அன்பன்
அருள்	அருள்
அறிவு	அறிவு
அருமை	அறிவன்
அன்னம்	அரசு
அமுதன்	அழகன்
அமுதா	அமுதன்
அறம்	அருவி
அருவி	இனியன்
ஆழி	இன்பன்
ஆசை	எழிலன்
இள	ஒளி
இளங்	கனல்
இளந்	செல்வி
இன்பன்	நிலவு
இன்ப	கதிர்
இனியன்	கனி
இசை	குமரன்
எழில்	குறள்

# பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

கதிர்	குயில்
கதிரவன்	கிளி
கனல்	கலை
கலை	கொடி
கலைஞன்	சுடர்
குமரன்	செல்வன்
குறிஞ்சி	தமிழ்
குறள்	தளிர்
குயில்	தென்றல்
சுடர்	தம்பி
செல்வன்	தோழன்
செல்வி	ஈழம்
செங்	பரிதி
செந்	நிலா
செவ்	நிலவன்
தமிழ்	நெறி
தென்றல்	நேயன்
தென்	நம்பி
தளிர்	நாயகம்
தேன்	மணி
பிறை	மதி
பொன்	மொழி
பொற்	மொழியன்
பனி	மலர்

# பிறமொழி - தமிழ் பெயர்கள்

பரிதி	மகள்
பவளம்	மகன்
பவள	முலலை
நிலவு	முத்து
நிலவன்	முகில்
நிலா	முதல்வன்
நீல	வளவன்
நிறை	வாணன்
நேச	வேல்
நெய்தல்	வெள்ளி
நெறி	வேந்தன்
மணி	விரும்பி
மதி	பிறை
மலர்	வைரம்
முல்லை	விழி
முத்து	
மருதன்	
மருத	
வெற்றி	
வண்ண	நன்றி
வண்ணன்	நாளாவிடியும்
வெள்ளி	இதழ்
வைரம்	தொகுப்பு
கயல்	பி.இரெ.
	அரசெழிலன்